

---

**Električni pomivalni stroji za gospodinjstva - Preskusne metode za merjenje lastnosti - Dopolnilo A11**

Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Elektrische Geschirrspüler für den Hausgebrauch – Messverfahren für Gebrauchseigenschaften

Lave-vaisselle électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.itteh.ai)[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.itteh.ai/catalog/standards/sist-en-60436-2020-a11-2021)**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60436:2020/A11:2020**<https://standards.itteh.ai/catalog/standards/sist-en-60436-2020-a11-2021>**ICS:**

97.040.40 Pomivalni stroji Dishwashers

**SIST EN 60436:2020/A11:2021 en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021>

EUROPEAN STANDARD

EN 60436:2020/A11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2020

ICS 97.040.40

English Version

## Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance

Lave-vaisselle électriques à usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Elektrische Geschirrspüler für den Hausgebrauch - Messverfahren für Gebrauchseigenschaften

This amendment A11 modifies the European Standard EN 60436:2020; it was approved by CENELEC on 2020-10-28. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021>



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN 60436:2020/A11:2020 (E)****European Foreword**

This document (EN 60436:2020/A11:2020) has been prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-10-28
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2023-10-28

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZA and ZZB, which are an integral part of this document.

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021>

## 1 Addition of new Annexes ZZA and ZZB

Add the following new Annex ZZA and Annex ZZB:

### Annex ZZA (informative)

#### Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 2019/2017 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission 'M/566' / 'C(2020) 4329 final' to provide one voluntary means of conforming to the energy labelling requirements of *Commission Delegated Regulation (EU) No 2019/2017 of 11 March 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household dishwashers and repealing Commission Delegated Regulation (EU) No 1059/2010*.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Commission Regulation, compliance with the clauses of this standard given in Table ZZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding requirements of that and associated EFTA regulations.

**Table ZZA.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Delegated Regulation (EU) No 2019/2017 of 11 March 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of household dishwashers and Commission's standardisation request (SR) 'M/566' / 'C(2020) 4329 final'**

Energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 2019/2017 [OJEU L315/134, 5.12.2019]	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes*
Annex IV, General conditions applicable to all energy labelling requirements	2 Normative references 3 Terms and definitions 4 List of measurements 5 General conditions for measurements 6 Combined cleaning and drying performance test	
Annex IV 1. Energy Efficiency Index, (SR Energy consumption per cycle)	8.2.2 Energy consumption	
Annex IV, 2 <sup>nd</sup> and 3 <sup>rd</sup> introductory paragraphs (SR Water consumption per cycle)	8.2.4 Water consumption	
Annex IV, 2 <sup>nd</sup> and 4 <sup>th</sup> introductory paragraphs (SR Programme duration)	8.2.5 Time	
Annex IV 2. Cleaning performance index (SR Cleaning performance per cycle)	7 Combined cleaning and drying performance assessment 7.3 Determination of the cleaning performance	

**EN 60436:2020/A11:2020 (E)**

Energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 2019/2017 [OJEU L315/134, 5.12.2019]	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes*
Annex IV 3. Drying performance index (SR Drying performance per cycle)	7 Combined cleaning and drying performance assessment 7.2 Determination of the drying performance	
Annex IV 4. Low power modes (SR Power consumption of low power modes: delay start mode, network standby mode, off mode and standby mode)	Annex ZA Measurement procedure for low power modes  ZA.1 General, 4 <sup>th</sup> paragraph	See these standards: EN 50564:2011, EN 50643:2018
Annex IV, 2 <sup>nd</sup> and 5 <sup>th</sup> introductory paragraphs (SR airborne acoustical noise emissions)	9 Airborne acoustical noise	See this standard: EN 60704-2-3:2019 (amendment EN 60704-2-3:2019/A11:2019 does not apply)

\* For information only. Not relevant for the presumption of conformity.

**WARNING 1:** Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2:** Other Union legislation may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

ITIH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021>

## Annex ZZB (informative)

### Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2019/2022 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardisation request (SR) 'M/566' / 'C(2020) 4329 final' to provide one voluntary means of conforming to the ecodesign requirements of *Commission Regulation (EU) No 2019/2022 of 1 October 2019 laying down ecodesign requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010*.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Commission Regulation, compliance with the clauses of this standard given in Table ZZB.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding requirements of that and associated EFTA regulations.

**Table ZZB.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Regulation (EU) No 2019/2022 of 1 October 2019 pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 and Commission's standardisation request (SR) 'M/566' / 'C(2020) 4329 final'**

Ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2019/2022 [OJEU L315/267, 5.12.2019]	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes*
Annex III, General conditions applicable to all ecodesign requirements	2 Normative references 3 Terms and definitions 4 List of measurements 5 General conditions for measurements 6 Combined cleaning and drying performance test	
Annex III 1. Energy Efficiency Index (SR Energy consumption per cycle)	8.2.2 Energy consumption	
Annex III, 2 <sup>nd</sup> and 3 <sup>rd</sup> introductory paragraphs (SR Water consumption per cycle)	8.2.4 Water consumption	
Annex III, 2 <sup>nd</sup> and 4 <sup>th</sup> paragraphs (SR Programme duration)	8.2.5 Time	
Annex III 2. Cleaning performance index (SR Cleaning performance per cycle)	7 Combined cleaning and drying performance assessment 7.3 Determination of the cleaning performance	
Annex III 3. Drying performance index (SR Drying performance per cycle)	7 Combined cleaning and drying performance assessment 7.2 Determination of the drying performance	

**EN 60436:2020/A11:2020 (E)**

<b>Ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 2019/2022 [OJEU L315/267, 5.12.2019]</b>	<b>Clause(s) / sub-clause(s) of this EN</b>	<b>Remarks / Notes*</b>
Annex III 4. Low power modes (SR Power consumption of low power modes: delay start mode, network standby mode, off mode and standby mode)	Annex ZA Measurement procedure for low power modes  ZA.1 General, 4th paragraph	See these standards: EN 50564:2011, EN 50643:2018  General condition '6 Combined cleaning and drying performance test' does not apply

\* For information only. Not relevant for the presumption of conformity.

**WARNING 1:** Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2:** Other Union legislation may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60436:2020/A11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e8056d85-5169-4dde-8cb6-c25a0a486d46/sist-en-60436-2020-a11-2021>